

Delivery Note

205148

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	432856	03.03.2021

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 590235
Delivery Date 04.03.2021
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 444882

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

780289361 5011098574
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: Data controllo:	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	Firma 10/03/21 [Signature]	177 / 2 550003952901		400,00 180221-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4189 0000

10 MAR 2021

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

432856

03.03.2021

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Kendrion (Eibiswald) GmbH

Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

T +43 3466 20500-0
F +43 3466 20500-99

Info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.com

Geschäftsführer:
Ing. DI (FH) Klaus Pichler

Magna PT S.p.A
c/o Kuehne-Nagel
Via dei Ciclamini, 4
IT- 70026 Modugno (Bari)

03.03.2021

Speditiionsübergabeschein:

DEL.NO. BARI

03.03.2021

Lieferschein

Pal.	Menge	KLT	Lieferschein	Artikel.Nr.	Artikel. Nr. Kunde
1	400 Stk	20 Stk	432855	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432856	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432857	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432858	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432859	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432860	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432861	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432862	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432863	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432864	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432865	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432866	P151536-221938	2517267700
12	Paletten	60x80x86			

Gewicht: 3.744kg

Kondition: ab Werk
Kunden UID: IT04886850728

Versandüberprüfung

Check: - Vollständigkeit ☒
- Zustand ☒
- Kennzeichnung ☒

Datum: 04.03.21 Name: Kai

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

8 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

UST-ID Nr. ATU 377 567 09
UST-ID Nr. DE 147 825 129
Sitz: A-8552 Eibiswald 269
Firmenbuch: Lg F. Zrs Graz, FN59972 W

2

Exemplar für Empfänger (Name, Anschrift, Land)

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

21-004787

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

NoK 475712

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)



Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

Zollamt
Bureau de douane
Ufficio doganaleEingang
d'entrée / EntrataAusgang
de sortie / Uscita2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT S.p.A.
Via dei Giardini 4
41016 Modena (Mod.)
IT-71026

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

RDET S-60 / RDE-40 RC

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandiseOrt
LieuLand
Pays

17 71026 Modena (Mod.)

17 Nachfolger des Frachtführers (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)

ALTA-TRANS
Transport S.p.A. Logistika
Wojcik Spółka Jawna
39-204 Żyraków 189E
NIP: PL 872238655, Kierowca
biuro@alta-trans.pl

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandiseOrt
LieuLand
Pays

At 5552 Eibiswald

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Réserves et observations du transporteur5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

37 NO. SACI 030321

Behördliches Kennzeichen
Numéro d'immatriculationLand
PaysHöchste zulässige Nutzlast
Charge utile maximaledes Kfz
du véhiculedes Kfz
du véhiculedes Anhänger
de la remorquedes Anhänger
de la remorque6 Kennzeichen und Nummer
Marques et numéros7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis8 Art der Verpackung
Mode d'emballage9 Bezeichnung des Gutes
Nature de la marchandise10 Statistiknummer
No statistique11 Bruttogewicht in kg
Poids brut. kg12 Umfang in m³
Cubage in m³

12 Pal. = 4 800 pcs

3 744 kg

LADEMittel

bei ABSENDER

chez Expéditeur
al Mittente

bei EMPFÄNGER

chez Destinataire
al Destinataro

Europ. abgegeben:

Stk.

Europ. abgegeben:

Stk.

Stempel-Unterschrift

Datum:

von ABSENDER

de Expéditeur
del Mittente

Stempel-Unterschrift

Datum:

von EMPFÄNGER

de Destinataire
del Destinataro

Europ. erhalten:

Stk.

Europ. erhalten:

Stk.

Datum:

Unterschrift Fahrer

Datum:

Unterschrift Fahrer

13 Anweisungen des Absenders
Instructions de l'expéditeur
Istruzioni del mittenteBez.
s. Nr. 9
Nom
voit No 9Gefahrzettelnummer-Nr.
Numéro d'étiquetteUN-Nummer
Numéro UNVerp.-Gruppe
Groupe
d'emballage

Temperatur Übernahme

Grad C

Temperatur Übergabe

Grad C

Container in Fuß
Container en pied
Container (in pied)

Nr.

Wechselaufbauten in m
Caissons mobiles en m
Cassone intercambiabile

Nr.

Anzahl
Nombre
Numero

Nr.

Nr.

19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.)
Convention particulières (e.g. transport document Nr.)
Convenzioni particolari (par exemple document de transport Nr.)

20 Zu zahlen vom:

A payer par:

Absender
ExpéditeurWährung
MonnaieEmpfänger
DestinataireFracht
Prix de transportErmäßigungen
RéductionsZwischensumme
SoldeZuschläge
SupplémentsNebengebühren
Frais accessoires

Frais accessoires

Gesamtsumme
Total15 Rückerstattung
Remboursement

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Giardini, snc 71026 Modugno (BA)

21 Ausgefertigt am:
Etabli le:
Compilato da:

in:

à:

il:

14 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription
d'effranchissement / Ordine di pagamento
del nolo
☐ Frei
Franco/Franco

☐ Unfrei
Non franco/Asseguito

22 Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

23

ALTA-TRANS
Transport S.p.A. Logistika
Wojcik Spółka Jawna
39-204 Żyraków 189E
NIP: PL 872238655, Kierowca
biuro@alta-trans.pl

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur24 Gut empfangen
Marchandises reçues

am

le

Ort
Lieu

10 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica di qualità e quantità"